

## V.

(Objave)

## SUDSKI POSTUPCI

## SUD

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je podnio Corte suprema di cassazione (Italija) 17. srpnja 2013. — Rotondo i dr./ Rete Ferroviaria Italiana**

(Predmet C-407/13)

(2013/C 313/12)

Jezik postupka: talijanski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Corte suprema di cassazione

**Stranke u glavnom postupku**

Tužitelji: Francesco Rotondo i dr.

Tuženik: Rete Ferroviaria Italiana SpA

**Prethodna pitanja**

1. Primjenjuju li se odredbe Okvirnog sporazuma o radu na određeno vrijeme prenesenog Direktivom 1999/70/EZ <sup>(1)</sup> na rad na brodovima i, posebno, odnosi li se članak 2. stavak 1. i na radnike zaposlene na određeno vrijeme na trajektnim brodovima koji obavljaju dnevne relacije?
2. Je li nacionalni propis, koji predviđa (članak 332. *cod. nav.*) naznaku „trajanja“, a ne „prestanka“ ugovora, u suprotnosti s Okvirnim sporazumom prenesenim Direktivom 1999/70/EZ i posebno člankom 3. stavkom 1. i je li u suglasnosti s navedenom direktivom odredba kojom se predviđa trajanje ugovora s naznakom prestanka za koji je sigurno da će nastupiti („najviše 78 dana“), ali se ne zna kada?
3. Je li nacionalni propis (članci 325., 326. i 332. *Codice della navigazione*) koji kao objektivne razloge za ugovor s određenim trajanjem navodi puko predviđanje jednog ili više putovanja koje se ima obaviti, dovodeći pritom u vezu predmet ugovora (činidbu) s uzrokom (razlogom za

ugovaranje određenog trajanja), u suprotnosti s Okvirnim sporazumom prenesenim Direktivom 1999/70/EZ i posebno člankom 3. stavkom 1.?

4. Je li nacionalni propis (u konkretnom slučaju odredbe *Codice della navigazione*) koji isključuje da se u slučaju više uzastopnih ugovora (što u smislu članka 5. predstavlja zloporabu) isti preoblikuju u radni odnos na neodređeno vrijeme (mjera predviđena člankom 326. *cod. nav.*, samo za slučaj kad pomorac pruža uslugu bez prekida u razdoblju duljem od godinu dana i u slučaju kada između prekida jednog ugovora i sklapanja sljedećeg proteklo razdoblje ne prelazi 60 dana), u suprotnosti s Okvirnim sporazumom prenesenim Direktivom?

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 1999/70/EZ od 26. lipnja 1999. o Okvirnom sporazumu o radu na određeno vrijeme koji su sklopili ETUC, UNICE i CEEP (SL L 175, str. 43.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 4., str. 228.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 23. srpnja 2013. uputio Corte costituzionale (Italija) — Napolitano e a. protiv Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca**

(Predmet C-418/13)

(2013/C 313/13)

Jezik postupka: talijanski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Corte costituzionale

**Stranke u glavnom postupku**

Tužitelji: Carla Napolitano, Salvatore Perrella, Gaetano Romano, Donatella Cittadino, Gemma Zangari

Tuženik: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca